

Romans 5

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

1 Therefore being justified by faith, we have peace with God through our Lord Jesus Christ:

Δικαιωθέντες οὖν ἐκ πίστεως εἰρήνην ἔχομεν
being justified **Therefore** **by** **faith** **peace** **we have**
G1344 G3767 G1537 G4102 G1515 G2192
πρὸς τὸν θεὸν διὰ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ
with **God** **through** **Lord** **our** **Jesus**
G4314 G3588 G2316 G1223 G3588 G2962 G2257 G2424
Χριστοῦ
Christ
G5547

2 By whom also we have access by faith into this grace wherein we stand, and rejoice in hope of the glory of God.

δι' ἣ καὶ τὴν προσαγωγὴν ἐσχήκαμεν τῇ
By **whom** **also** **access** **we have**
G1223 G3739 G2532 G3588 G4318 G2192 G3588
πίστει εἰς τὴν χάριν ταύτην ἐν ἣ
by faith **into** **grace** **wherein** **whom**
G4102 G1519 G3588 G5485 G3778 G1722 G3739
ἐστήκαμεν καὶ καυχώμεθα ἐπ' ἐλπίδι τῆς
we stand **also** **rejoice** **in** **hope**
G2476 G2532 G2744 G1909 G1680 G3588
δόξης τοῦ θεοῦ
of the glory **of God**
G1391 G3588 G2316

3 And not only so, but we glory in tribulations also: knowing that tribulation worketh patience;

οὐ μόνον δέ ἀλλὰ καὶ καυχώμεθα ἐν ταῖς
not **only** **And** **so but** **also** **we glory** **in** G3588
G3756 G3440 G1161 G235 G2532 G2744 G1722

θλίψις εἰδότες ὅτι ἡ θλίψις ὑπομονὴν
tribulation **knowing** **that** G3588 **tribulation** **patience**
G2347 G1492 G3754 G2347 G5281

κατεργάζεται
worketh
G2716

4 And patience, experience; and experience, hope:

ἡ δὲ ὑπομονὴ δοκιμὴ ἡ δὲ δοκιμὴ ἐλπίδα
G3588 **And** **patience** **experience** G3588 **And** **experience** **hope**
G1161 G5281 G1382 G1161 G1382 G1680

5 And hope maketh not ashamed; because the love of God is shed abroad in our hearts by the Holy Ghost which is given unto us.

τοῦ δὲ ἐλπίς οὐ καταισχύνει ὅτι τοῦ ἀγάπη
which **And** **hope** **not** **ashamed** **because** **which** **the love**
G3588 G1161 G1680 G3756 G2617 G3754 G3588 G26

τοῦ θεοῦ ἐκκέχυται ἐν τοῦ καρδίαις ἡμῶν
which **of God** **is shed abroad** **in** **which** **hearts** **our**
G3588 G2316 G1632 G1722 G3588 G2588 G2257

διὰ πνεύματος ἁγίου τοῦ δοθέντος ἡμῖν
by **Ghost** **the Holy** **which** **is given** **unto us**
G1223 G4151 G40 G3588 G1325 G2254

6 For when we were yet without strength, in due time Christ died for the ungodly.

ἔτι γὰρ Χριστὸς ὄντων ἡμῶν ἀσθενῶν κατὰ
yet G2089 For G1063 Christ G5547 were G5607 when we G2257 without strength G772 in due G2596
καιρὸν ὑπὲρ ἀσεβῶν ἀπέθανεν
time G2540 for G5228 the ungodly G765 died G599

7 For scarcely for a righteous man will one die: yet peradventure for a good man some would even dare to die.

μόλις γὰρ ὑπὲρ δικαίου τις ἀποθανεῖν· ὑπὲρ
scarcely G3433 For G1063 for G5228 a righteous man G1342 one G5100 die G599 for G5228
γὰρ τοῦ ἀγαθοῦ τάχα τις καὶ τολμᾷ
For G1063 G3588 a good man G18 peradventure G5029 one G5100 even G2532 dare G5111
ἀποθανεῖν·
die G599

8 But God commendeth his love toward us, in that, while we were yet sinners, Christ died for us.

συνίστησιν δὲ τὴν ἐαυτοῦ ἀγάπην εἰς ἡμᾶς
commendeth G4921 But G1161 G3588 his G1438 love G26 toward G1519 us G2248
ὁ θεὸς ὅτι ἔτι ἀμαρτωλῶν ὄντων ἡμῶν
G3588 God G2316 in that G3754 yet G2089 sinners G268 were G5607 us G2257
Χριστὸς ὑπὲρ ἡμῶν ἀπέθανεν
Christ G5547 for G5228 us G2257 died G599

9 Much more then, being now justified by his blood, we shall be saved from wrath through him.

πολλῷ οὖν μᾶλλον δικαιωθέντες νῦν ἐν τῷ
Much **then** **more** **being** **now** **by** G3588
G4183 G3767 G3123 G1344 G3568 G1722
αἵματι αὐτοῦ σωθησόμεθα δι' αὐτοῦ ἀπὸ τῆς
blood **him** **we shall be saved** **through** **him** **from** G3588
G129 G846 G4982 G1223 G846 G575
ὀργῆς
wrath
G3709

10 For if, when we were enemies, we were reconciled to God by the death of his Son, much more, being reconciled, we shall be saved by his life.

εἰ γὰρ ἐχθροὶ ὄντες καταλλαγέντες τῷ θεῷ
if **For** **enemies** **when we were** **being reconciled** G3588 **to God**
G1487 G1063 G2190 G5607 G2644
διὰ τοῦ θανάτου τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ· πολλῷ
by G3588 **the death** G3588 **Son** **his** **much**
G1223 G2288 G5207 G846 G4183
μᾶλλον καταλλαγέντες σωθησόμεθα ἐν τῇ ζωῇ
more **being reconciled** **we shall be saved** **by** G3588 **life**
G3123 G2644 G4982 G1722 G2222
αὐτοῦ·
his
G846

11 And not only so, but we also joy in God through our Lord Jesus Christ, by whom we have now received the atonement.

οὐ μόνον δέ ἀλλὰ καὶ καυχώμενοι ἐν τῷ
not **only** **And** **so but** **we also** **joy** **in** G3588
G3756 G3440 G1161 G235 G2532 G2744 G1722
θεῷ δι' τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ δι'
God **by** G3588 **Lord** **our** **Jesus** **Christ** **by**
G2316 G1223 G2962 G2257 G2424 G5547 G1223
οὗ νῦν τὴν καταλλαγὴν ἐλάβομεν
whom **now** G3588 **the atonement** **received**
G3739 G3568 G2643 G2983

12 Wherefore, as by one man sin entered into the world, and death by sin; and so death passed upon all men, for that all have sinned:

διὰ τοῦτο ὥσπερ διὰ ἑνὸς ἀνθρώπου ἡ
Wherefore G5124 **as** **Wherefore** **one** **man** G3588
G1223 G5618 G1223 G1520 G444
ἀμαρτίας εἰς τὸν κόσμον εἰσῆλθεν καὶ διὰ
sin **into** G3588 **the world** **entered** **and** **Wherefore**
G266 G1519 G2889 G1525 G2532 G1223
τῆς ἀμαρτίας ὁ θάνατος καὶ οὕτως εἰς
G3588 **sin** G3588 **death** **and** **so** **into**
G266 G2288 G2532 G3779 G1519
πάντες ἀνθρώπους ὁ θάνατος διῆλθεν ἐφ' ᾧ
all **man** G3588 **death** **passed** **for** **that**
G3956 G444 G2288 G1330 G1909 G3739
πάντες ἥμαρτον·
all **have sinned**
G3956 G264

13 (For until the law sin was in the world: but sin is not imputed when there is no law.

ἄχρι γὰρ νόμου ἁμαρτία ἦν ἐν κόσμῳ
until **(For** **law** **sin** **was** **in** **the world**
G891 G1063 G3551 G266 G2258 G1722 G2889

ἁμαρτία δὲ οὐκ ἐλλογεῖται μὴ ὄντος νόμου
sin **but** **not** **imputed** **no** **when there is** **law**
G266 G1161 G3756 G1677 G3361 G5607 G3551

14 Nevertheless death reigned from Adam to Moses, even over them that had not sinned after the similitude of Adam's transgression, who is the figure of him that was to come.

ἀλλ' ἐβασίλευσεν ὁ θάνατος ἀπὸ Ἀδάμ
Nevertheless **reigned** **death** **from** **Adam**
G235 G936 G3588 G2288 G575 G76

μέχρι Μωσέως καὶ ἐπὶ τοὺς μὴ ἁμαρτήσαντας
to **Moses** **even** **after** **not** **sinned**
G3360 G3475 G2532 G1909 G3588 G3361 G264

ἐπὶ τῷ ὁμοιώματι τῆς παραβάσεως Ἀδάμ ὃς
after **the similitude** **transgression** **Adam** **who**
G1909 G3588 G3667 G3588 G3847 G76 G3739

ἔστιν τύπος τοῦ μέλλοντος
is **the figure** **of him that was to come**
G2076 G5179 G3588 G3195

15 But not as the offence, so also is the free gift. For if through the offence of one many be dead, much more the grace of God, and the gift by grace, which is by one man, Jesus Christ, hath abounded unto many.

Ἀλλ οὐχ ὥς τοὺς παραπτώματι οὕτως καὶ
But **not** **as** **which is** **the offence** **so** **also**
G235 G3756 G5613 G3588 G3900 G3779 G2532

τοὺς χάρισμα· εἰ γὰρ τοὺς τοὺς ἐνὸς
which is **is the free gift** **if** **For** **which is** **which is** **by one**
G3588 G5486 G1487 G1063 G3588 G3588 G1520

παραπτώματι τοὺς πολλοὺς ἀπέθανον πολλοὺς
the offence **which is** **many** **be dead** **many**
G3900 G3588 G4183 G599 G4183

μᾶλλον τοὺς χάριτι τοὺς θεοῦ καὶ τοὺς
more **which is** **grace** **which is** **of God** **also** **which is**
G3123 G3588 G5485 G3588 G2316 G2532 G3588

δωρεὰ ἐν χάριτι τοὺς τοὺς ἐνὸς ἀνθρώπου
the gift **by** **grace** **which is** **which is** **by one** **man**
G1431 G1722 G5485 G3588 G3588 G1520 G444

Ἰησοῦ Χριστοῦ εἰς τοὺς πολλοὺς ἐπερίσσευσεν
Jesus **Christ** **unto** **which is** **many** **hath abounded**
G2424 G5547 G1519 G3588 G4183 G4052

16 And not as it was by one that sinned, so is the gift: for the judgment was by one to condemnation, but the free gift is of many offences unto justification.

καὶ οὐχ ὥς δι' ἑνὸς ἁμαρτήσαντος τὸ
And **not** **as** **it was by** **one** **that sinned** G3588
G2532 G3756 G5613 G1223 G1520 G264

δώρημα· τὸ μὲν γὰρ κρίμα ἐκ ἑνὸς εἰς
so is the gift G3588 G3303 **for** **the judgment** **is of** **one** **to**
G1434 G1063 G2917 G1537 G1520 G1519

κατάκριμα τὸ δὲ χάρισμα ἐκ πολλῶν
condemnation G3588 **but** **the free gift** **is of** **many**
G2631 G1161 G5486 G1537 G4183

παραπτωμάτων εἰς δικαίωμα
offences **to** **justification**
G3900 G1519 G1345

17 For if by one man's offence death reigned by one; much more they which receive abundance of grace and of the gift of righteousness shall reign in life by one, Jesus Christ.)

εἰ γὰρ τῷ τοῦ ἑνὸς παραπτώματι ὁ
if **For** **by one man's** **offence**
G1487 G1063 G3588 G3588 G1520 G3900 G3588

θάνατος βασιλεύσουσιν διὰ τοῦ ἑνὸς πολλῶ
death **reigned** **by** **by one man's** **much**
G2288 G936 G1223 G3588 G1520 G4183

μᾶλλον οἱ τὴν περισσείαν τῆς χάριτος καὶ
more **abundance** **of grace** **and**
G3123 G3588 G3588 G4050 G3588 G5485 G2532

τῆς δωρεᾶς τῆς δικαιοσύνης λαμβάνοντες ἐν
of the gift **of righteousness** **they which receive** **in**
G3588 G1431 G3588 G1343 G2983 G1722

ζωῇ βασιλεύσουσιν διὰ τοῦ ἑνὸς Ἰησοῦ
life **reigned** **by** **by one man's** **Jesus**
G2222 G936 G1223 G3588 G1520 G2424

Χριστοῦ
Christ
G5547

18 Therefore as by the offence of one judgment came upon all men to condemnation; even so by the righteousness of one the free gift came upon all men unto justification of life.

Ἄρα οὖν ὥς δι' ἑνὸς παραπτώματος

Therefore G686 G3767 as G5613 by G1223 of one G1520 the offence G3900

εἰς πάντας ἀνθρώπους εἰς
judgment came upon G1519 all G3956 men G444 judgment came upon G1519

κατάκριμα οὕτως καὶ δι' ἑνὸς δικαίωματος
condemnation G2631 so G3779 even G2532 by G1223 of one G1520 the righteousness G1345

εἰς πάντας ἀνθρώπους εἰς
judgment came upon G1519 all G3956 men G444 judgment came upon G1519

δικαίωσιν ζωῆς·
justification G1347 of life G2222

19 For as by one man's disobedience many were made sinners, so by the obedience of one shall many be made righteous.

ὥσπερ γὰρ διὰ τῆς παρακοῆς τοῦ ἑνὸς
as G5618 For G1063 by G1223 G3588 disobedience G3876 G3588 of one G1520

ἀνθρώπου ἁμαρτωλοὶ κατασταθήσονται οἱ
man's G444 sinners G268 be made G2525 G3588

πολλοί οὕτως καὶ διὰ τῆς ὑπακοῆς τοῦ ἑνὸς
many G4183 so G3779 G2532 by G1223 G3588 the obedience G5218 G3588 of one G1520

δίκαιοι κατασταθήσονται οἱ πολλοί
righteous G1342 be made G2525 G3588 many G4183

20 Moreover the law entered, that the offence might abound. But where sin abounded, grace did much more abound:

νόμος δὲ παρεισῆλθεν ἵνα ἐπλεόνασεν τὸ
the law **But** **entered** **that** **abounded** G3588
G3551 G1161 G3922 G2443 G4121
παράπτωμα· οὗ δὲ ἐπλεόνασεν ἡ ἁμαρτία
the offence **where** **But** **abounded** G3588 **sin**
G3900 G3757 G1161 G4121 G266
ὑπερεπερίσσευσεν ἡ χάρις
did much more abound G3588 **grace**
G5248 G5485

21 That as sin hath reigned unto death, even so might grace reign through righteousness unto eternal life by Jesus Christ our Lord.

ἵνα ὥσπερ βασιλεύσῃ ἡ ἁμαρτία ἐν τῷ
That **as** **hath reigned** G3588 **sin** **unto** G3588
G2443 G5618 G936 G266 G1722
θανάτῳ οὕτως καὶ ἡ χάρις βασιλεύσῃ διὰ
death **so** **even** G3588 **grace** **hath reigned** **by**
G2288 G3779 G2532 G5485 G936 G1223
δικαιοσύνης εἰς ζωὴν αἰώνιον διὰ Ἰησοῦ
righteousness **unto** **life** **eternal** **by** **Jesus**
G1343 G1519 G2222 G166 G1223 G2424
Χριστοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν
Christ G3588 **Lord** **our**
G5547 G2962 G2257

From KJV Study • kjevstudy.org